DIGITAL MARRAKECH 2

The future is now!
www.digitalmarrakech.org

Vidéo & 3D projection mapping, Installations interactives, Art vidéo, Cinéma digital, Films et Documentaires, Workshops

Du 9 au 11 décembre 2011 au Riad El Fenn /
Derb Moulay Abdellah Ben Hezzian Bab El Ksour 40000 /
Téléphone : +212 5 24 44 12 10
Fax : +212 5 24 44 12 11 /
www.riadelfenn.com

Un projet d' Arab Media Lab
www.arabmedialab.org

DIGITAL MARRAKECH, Festival International touchant l'art numérique et des arts du média, donne rendez-vous au public avec des films et vidéos numériques, des installations interactives, de la 3D Mapping, du cinéma digital, des films et documentaires, des performances multimédias, sans oublier des ateliers, et d'autres composantes interdisciplinaires.

Cette rencontre est un festival interdisciplinaire où les artistes du monde entier viennent présenter leurs pratiques et recherches technologiques et partager leurs performances avec les artistes locaux.

L'objectif du festival est d'explorer les évènements marocains et révéler les richesses et la diversité de la culture du pays, à travers les vidéos, les films numériques et des installations interactives...etc.

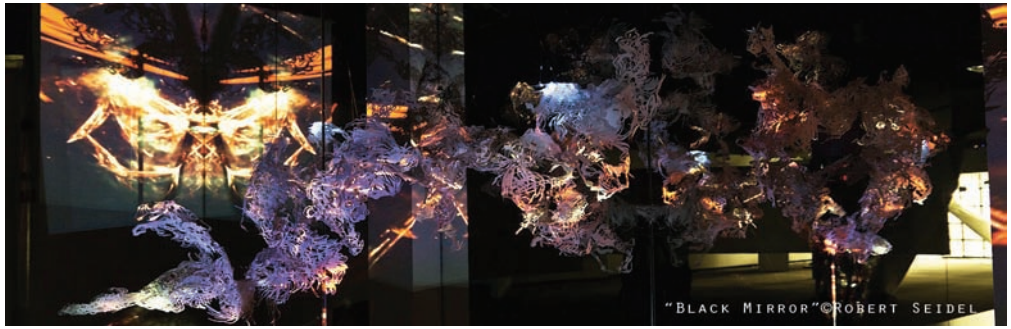
Organisé et dirigé par Abdelaziz TALEB et Abdellatif BENFAIDOUL, les deux, cinéastes et dirigent également le projet Arab Media Lab, en collaboration avec Art Collaboratory, Canon, Riad El Fenn et Morocco experience project.

Ouverture du festival Digital Marrakech 2 / le 9 décembre á 18h30 / Riad El Fenn

- Vernissage des installations vidéos/Interactive, des projections , performance 3D MAPPING / VIDEO MAPPING

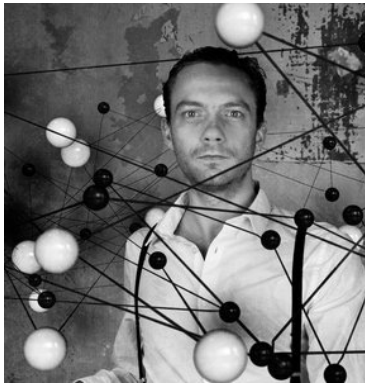
18h30

Projéctions / Vidéo interactive et experimentale / Animation 3D / clips vidéos /
- "*Futures* et *Balck Mirror*", de **Robert SEIDEL,** Allemagne
- "*Solar, Drone* et *surrealism*", de **Ben REUBOL**, Allemagne
- "*Mental Leaps*", de **Jörg BRÖNNIMANN**, Suisse
- *"Inner Marrakech"*, de **Simo EZOUBEIRI** ,Maroc
- *"Les enfants de Marx et de coca cola"*, de **Swel** et **Imad NOURY,** Maroc
- **"***Larbi et L'hima"* de **Project FFF,** Maroc-Espagne



19H00

Performance 3D PROJECTION MAPPING (projection monumentale), animé par Dirk RAUSCHER, Allemagne



© Dirk RAUSCHER

INSTALLATIONS VIDEOS / INTERACTIVES Du 9 au 11 Décembre 2011 au Halls de Riad El Fenn

Hommage à Ahmed BOUANANI

- "6 et 12" , Maroc, 1968
- "Mémoire 14", Maroc, 1971

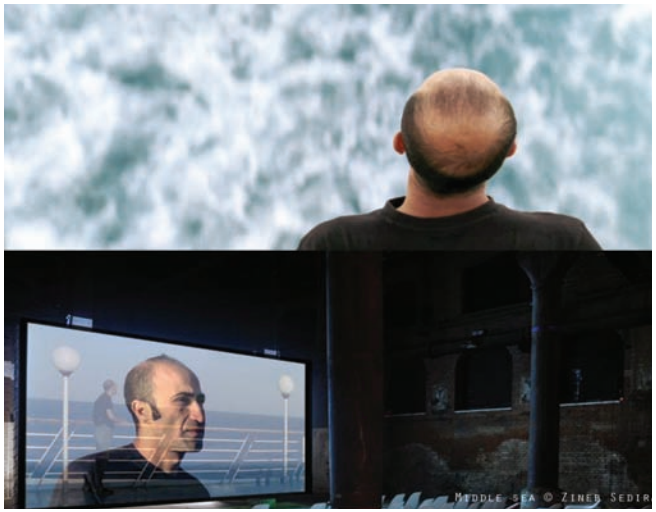
Les artistes sont des hommes libres, cette liberté est nécessaire à la société dans laquelle ils vivent, chose qui n'est pas toujours facile à comprendre, cependant mais ne pas encourager les talents, ou ne pas rendre hommage aux artistes qui nous ont quitté, est en effet un véritable désastre. Digital Marrakech célèbre ***Ahmed BOUANANI*** *à travers son cinéma, son regard critique et aimant sur le Maroc qui nous touche, ses choix de montages sont inventifs et détonants. Une écriture cinématographique sans aucune ride, laissant le spectateur pantois.*
*In (http://maghrebducinema.net46.net) Mirage d'****Ahmed BOUANANI*** *est un immense film du patrimoine cinématographique marocain !*
Ahmed BOUANANI *(1938-2011), véritable légende du cinéma marocain, Connu des cinéphiles pour avoir réalisé le long métrage culte Le Mirage (Assarab) en 1979 et participé à Wechma, un autre long métrage qui a façonné l'histoire du cinéma marocain, Ahmed Bouanani était également poète, écrivain et dessinateur, ermite, mais débordant d'énergie et d'imagination.*

- Besides the sea, Nadia HOTAIT , Liban, 2011

Besides the sea est un film qui évoque les conditions de vulnérabilité de la vie quotidienne des libanais. Neuf Libanais filmés dans leurs vêtements de chaque jour entrain de chanter sous l'eau.

- Middle Sea, Zineb SEDIRA, Algerie , Royaume Uni, 2009

Dans ce film un personnage principal voyage sur un ferry entre Marseille et Alger. Une exploration des croisements culturels et de la zone géopolitique comme un entrelacement permanent de racines culturelles et de trajets historiques. Le voyage par la mer dessine un espace compliqué de rencontres, de courants et de transit continuel. Le site d'une civilisation ancienne aussi bien que de tourisme et de migration contemporains. La mer est à la fois un lieu de "mouvement" historique, culturel, et une barrière, une séparation entre Sud et Nord, entre Est et Ouest.



- Jörg BRÖNNIMANN, Swisse, 2010

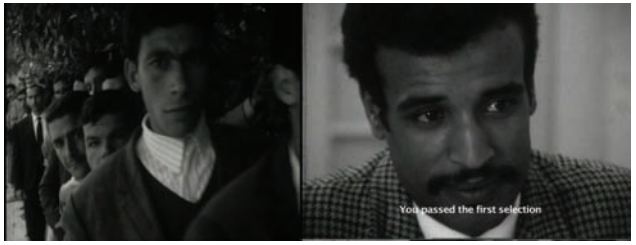
- Traces of time : Les traces du temps
Le temps s'infiltre dans le corps, laissant derrière des traces de la vie.
- The last views : Les dernières vues
Différentes visions sont créée à travers le brassage de la lumière et l'eau.
- Out of clear sky : En dehors du ciel clair
Les nuages proviennent de la mer, et le ciel est mystique et obscure.
- The other sky: L'autre horizon
Différents regards, rassemblés et mélangés pour créer une nouvelle réalité, qui reste, elle aussi une fiction.
- Mental leaps : Sauts mentaux.
Des gouttes de pensées voient le jour et apportent de nouvelles connotations.
- framgents of water : Eclats de l'eau
Des éclats de l'eau comme un miroir de soi.

- Robin Bacior | Ohio, Alex FISHER & Ellis BAHL, Etats Unis, 2011

Robin Bacior | Ohio *est la troisième collaboration d'Alex Fischer et d'Ellis Bahl sous le nom Terre vs l'Espace. Dans la vidéo, 12 plans composites étaient pris pour créer une seule image d'une danseuse seule dans un studio. Faisant aussi appel à la magie aussi. La vidéo a été tournée à Bushwick, un quartier à Brooklyn, NEW YORK.*

- Recruiting Identities, Abdellatif BENFAIDOUL, Maroc, 2011

Un fonctionnaire néerlandais choisit des individus, il leur pose des questions. Une seule réaction après avoir répondu a ses question est : accepté ou, non accepté, (refuser) d'une façon très arrogante dominée par la peur et les stéréotypes.
Basé sur les archives historiques de la première procédure de sélection des ouvriers du Maroc par les autorités néerlandaises en 1969. Ce travail montre que le multiculturalisme a commencé avec deux mots, Accepté, Non accepté. Il explore par les images existantes qu'au-delàs du –accepté ou non accepté-le recrutement des ouvriers est aussi un recrutement d'identités, cultures, religion, et de façon d'être.



- " Lucharemos hasta anular la ley " / Nous lutterons jusqu'a l'annulation de la loi, Sebastian Diaz MORALES, Argentine, 2011

Cette installation traite directement des rapports sociaux conflictuels caractéristiques de l'Argentine après l'effondrement de 2001. Elle a été tournée lors d'une manifestation qui visait à abroger une loi que certains considéraient comme une négation de leur personne, puisqu'elle interdisait aux gens de travailler dans la rue. Avec cette installation, Sebastian Díaz Morales évoque bien sûr son pays, celui d'hier et celui d'aujourd'hui, qui tente de sortir d'un état de crise. Mais son propos est aussi plus universel, il traite un cas de figure malheureusement de plus en plus répandu, à savoir une situation sociale, économique et politique fragile et instable. Comme à son habitude, il aborde cette réflexion par le biais d'une considération sur la société, mais aussi sur ce qui fonde celle-ci, c'est-à-dire l'individu, et son rapport à lui-même et à l'autre.

- Project FFF, Association Darnima et Coordination Projet FFF, Espagne-Maroc, 2010

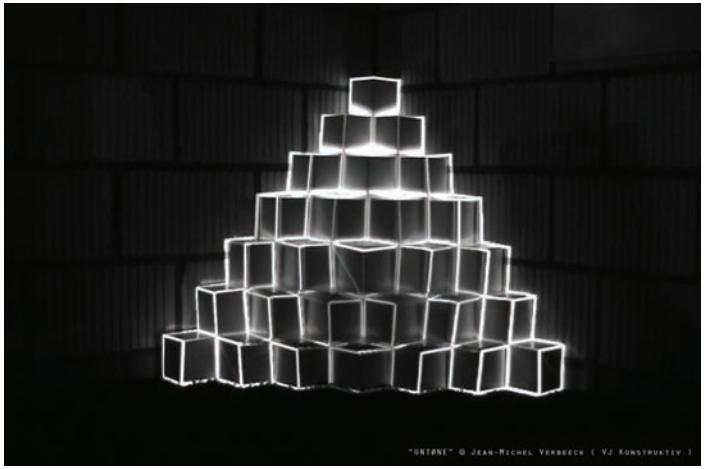
Le projet FFF est un projet musical né en 2009 de l'union de deux jeunes artistes marocains, Mohcine Jabbour et Khalid Hoummas, connus sous le pseudonyme artistique de « Flip & Flow », ainsi que du producteur musical espagnol Fernando Gullón. Récemment, Flip & Flow ont développé une intéressante trajectoire dans le milieu du rap marocain, particulièrement à Casablanca. D'autre part, ils ont participé à différents festivals et representations européennes dans des villes comme Paris, Oslo ou encore Madrid. Avec plus de 15 ans d'expérience comme DJ et producteur de musique électronique, Fernando Gullón, pour sa part, apporte à ce projet la base musicale sur laquelle Flip & Flow composent les paroles sur des différents thèmes qu'ils abordent.

- Monkey´s Birthday Vs Asylum, Abdelaziz TALEB and David LARCHER, Maroc-Royaume Uni, 1973-2010

Une juxtaposition de deux rêves, deux cultures. ***Abdelaziz TALEB*** *voyage à travers des images expérimentales tournées et montées par David LARCHER pendant ces voyages en irak et l´Afghanistan dans les années 1970. Un dialogue entre un prof et son étudiant.*

- 3D Mapping / Projection Mapping:
UNTØNE , Jean-Michel VERBEECK (VJ Konstruktiv), Belgique

Utiliser les techniques des Vidéo Projection Mapping, jouer avec la lumière et les ombres comme un matériel qui peut être vu ou sentis, donne a cette sculpture argumentée de multiples dimensions dans le temps, et fait émerger un mouvement dans l'espace physique. Untone vous offre un voyage visuel, une exploration de la profondeur et la perspective de l'espace.



PROJECTIONS / Digital cinéma, Films, vidéo experimentale :
THÉATRE de RIAD EL FENN 09-11-2011

20h00
Vidéo experimentale

- CologneOFF 2011/ videoart in a global context-nomadic festival project

Une sélection internationale des meilleurs productions mondiales Art vidéo / Art & City, en collaboration avec Agricola de cologne et Art Vidéo Cologne.
*Hoax de **Ramon Suau LLEAL** (Espagne), Closed de **Matthias HÄRENSTAM** (Swede) , The City and The Other de **Albert MERINO** (Espagne) , A State of de **Crystal Johanna Reich** (Allemagne), Around 7 o´clock de **Octavian Federovici** (Romanie) Yuriy Kruchak, The 7th of November de **Yulia Kostereva** (Ukraine) Oasis in The Desert de **Francesca Fini** (Italie), Moroloja de **Manuela Barile** (Portugal), Is there a way out de **Sarah Mock** (Allemagne), 142-143 de **Pablo Fernandez-Pujol** (Espagne), Amora de **Ezra Wube** (Ethiopie), Hopeless land de **Liu Wei** (Chine), Independence de My Name is Scot (Canada).*

21h00
Cinéma

- Vous êtes tous des capitaines (Todos vós sodes capitáns), Olivier LAXE, Maroc - Espagne / 1h18 / 2010

Un réalisateur européen fait un film avec des enfants vivant dans un foyer pour des adolescents socialement exclus à Tanger. Lors du tournage, les méthodes de travail peu orthodoxes du réalisateur dégrade sa relation avec les enfants à un tel point que le cours du projet initial est altéré.

10-11-2011
THÉATRE de RIAD EL FENN

19h30
- The Fundamentalist, Abdelaziz TALEB et Abdellatif BENFAIDOUL, Maroc, 2010

Les dernières heures d'un terroriste avant un attentat-suicide s'avèrent les meilleurs moments de joie et du Bonheur...

20h00
Hommage à Ahmed BOUANANI

*- Presenté par **Touda Bouanani**, Mirage de **Ahmed BOUANANI**, 100mn, Maroc 1979*

1947: le Royaume du Maroc est, depuis 1912, sous protectorat français. Dans une petite bourgade, les autorités locales procèdent à la distribution de sacs de farine aux nécessiteux de la région.
Dans l'un des ces sacs, Mohamed Ben Mohamed découvre des billets de banque. C'est le début de la fable qui se situe entre hier et demain : entre silence et cri, et qui s'achève comme une désillusion.

11-11-2011
THÉATRE de RIAD EL FENN

20h00

- TransArab / Une sélection Best off de Arab Media Lab project des artistes expérimentaux arabes

*"Portrait Khmissa" de **Michelle Medina** (Maroc), "Inner Marrakech" de **Simo Ezoubeiri** (Maroc), "Beirut, the moon has a secret" de **Mariam Agha** (liban), "coming back to you is not painful", de **Nadia et Laila Hotait** (Liban), "Arab Go Go" de **Jackie Salloum** (Palestine), "Silent Films, Big Words" de **Abdelaziz Taleb et Abdellatif benfaidoul** (Maroc), "Planet of the Arabs" de **Jackie Salloum** (Palestine)*

Workshop / Cinema Digital Atelier

- Arab Media Lab project et Canon organisent les 9.10.11 décembre un atelier workshop

Cet atelier intensif, s'étalant sur trois jours autour de la capacité de Canon 5D mark II et 7D à filmer en haute définition à moindre coût. Il se concentrera aussi sur la façon dont les modems numériques informent et évolue la langue visuelle dans l'expression artistique et les transformations personnelles.
*Le réalisateur Allemand **Sandeep MEHTA** se prononcera à ce sujet et présentera des extraits de ces films et clip vidéos tournées avec ces appareils. Un petit court video clip serait tourné avec les étudiants durant ces 3 jours de workshop.*

***Sandeep MEHTA,** un cinéaste primé dans plusieurs festivals. Il a travaillé dans la créaction de film et de vidéo depuis 1999. Un cinéaste polyvalent, scénariste et rédacteur. Après ses études à l'Academy of media arts Cologne, il a realisé des vidéos pour un certain nombre de musiciens incluant Xavier Naidoo, Thomas Brinkmann, Brothers keepers, Peter Licht, Söhne Mannheims, Erdm ö Bel et Gregor Meyle. Depuis 2007 il collabore avec Schauspielhaus Bochum, Tanzhaus NRW.*
Son travail a remporté le prix de MuVi, au Festival du cinéma International Oberhausen en 2003 et 2008.

©Sandeep MEHTA

Un projet de “Arab Media Lab Project“
www.arabmedialab.org
info@digitalmarrakech.org

Directeurs Artistiques
Abdelaziz TALEB et Abdellatif BENFAIDOUL

Coordination
Aniko BOEHLER

Riad El fenn / *www.riadelfenn.com*
Vanessa BRANSON
Rafik OUACHIKH
Willem SMITH

Communication et presse
Chifae CHERKAOUI MOUKDAR
press@digitalmararkech.org

Conception graphique
Image de l’affiche: “Besides the Sea” © Nadia HOTAIT
Abdellatif BENFAIDOUL
Spot vidéo / Effets Spéciaux
Shaike RINTU

Archivage et base de données
Arab Media Lab Project
David Larcher
Ahmed BOUANANI Films

Traduction
Rajea LOURAYAD

Techniciens
Abdessamad TALEB
Mohammed LACHHAB

UN PROJET D’ARAB MEDIA LAB / المختبر العربى لفنون الميديا

SPONSORS

PARTENAIRES

WWW.DIGITALMARRAKECH.ORG
WWW.ARABMEDIALAB.ORG